

## **ABB erhält Auftrag über 50 Millionen US-Dollar für Papierfabrik in Australien**

### *Energie- und Automationstechnik von ABB für neue Produktionsstrasse*

Zürich, Schweiz, 25. Jan. 2008 – ABB hat von Visy Pulp and Paper Pty. Ltd. den Auftrag erhalten, Energie- und Automationssysteme für eine neue Produktionsstrasse in der Papierfabrik Tumut im australischen New South Wales zu liefern. Der Auftragswert beläuft sich auf 50 Millionen US-Dollar.

Die neue Fertigungslinie wird die Produktionskapazität des Werks für Pappe mehr als verdoppeln - von 300.000 auf 700.000 Tonnen Pappe pro Jahr. Im Rahmen des Vertrags liefert ABB die Ausrüstung für die Energieverteilung und Elektrifizierung der neuen Produktionsstrasse sowie Antriebssysteme, Messtechnik und Qualitätskontroll- und Automationssysteme.

„Unsere integrierten Technologie für die Elektrifizierung, Automatisierung und Instrumentierung hilft unseren Kunden in der Papierindustrie, die Produktivität zu steigern, ihre Energiekosten zu senken und die Zuverlässigkeit der Anlage zu erhöhen.“, sagt Veli-Matti Reinikkala, Leiter der Division Prozessautomation von ABB.

ABB übernimmt das Projektmanagement, Engineering, die Installation und Inbetriebnahme der Ausrüstung sowie Mitarbeiterschulungen. Die neue Fertigungslinie soll Anfang 2009 in Betrieb gehen. Der Auftrag wurde im vierten Quartal 2007 gebucht.

Die Visy Group, die mehrere Papierfabriken in Australien und den Vereinigten Staaten betreibt, erteilte ABB bereits 1999 einen Auftrag für die Papiermühle in Tumut. Damals lieferte und installierte ABB die gesamte elektrische Ausrüstung sowie die komplette Prozessautomation samt Leitsystem, so dass alle Bereiche der Zellstoff- und Papierproduktion in der Fabrik nun leicht überwacht werden konnten. Dieser Auftrag, an dem ABB-Unternehmen aus Finnland, Schweden, Deutschland, Singapur und Australien beteiligt waren, zählt zu den grössten Projekten, die ABB in der Papier- und Zellstoffindustrie je abgewickelt hat.

ABB ([www.abb.com](http://www.abb.com)) ist führend in der Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen der ABB-Gruppe sind in rund 100 Ländern tätig und beschäftigen weltweit mehr als 110.000 Mitarbeitende.

### *Ansprechpartner für weitere Informationen:*

**Media Relations:**

ABB Corporate Communications, Zurich

Thomas Schmidt

Tel: +41 43 317 6568

Fax: +41 43 317 7958

[media.relations@ch.abb.com](mailto:media.relations@ch.abb.com)